



# CITY OF AUSTIN

Telecommunications and Regulatory Affairs  
(Asuntos de Telecomunicaciones y Reguladores)

P.O. Box 1088  
Austin TX 78767

## Información al Consumidor Tocante Asuntos de Crédito

El propósito de este formulario es informativo y no es su intento recomendar ningún programa ni entidad en particular.

### Educación y capacitación

PeopleFund  
(Préstamos a empresas, capacitación, talleres, recursos comerciales, educación financiera)  
[www.peoplefund.org](http://www.peoplefund.org)  
51247-8087

Frameworks Community Development Corporation  
Financial Literacy (Educación Financiera)  
[www.FrameworksCDC.org](http://www.FrameworksCDC.org)  
512-385-1500

Financial Fitness Greater Austin  
(Asuntos de Estado/Condición Financiera)  
<http://financialfitnessaustin.org>

Cornerstone Financial Education  
(Programa de Educación Financiera)  
<https://www.csfedu.org/texas-classes.html>  
1-800-336-1245

National Endowment for Financial Education (NEFE)  
(Fondo para la Educación Financiera)  
<http://www.nefe.org/HelpforConsumers/tabid/64/Default.aspx>  
303-741-6333

Raise Texas  
(Liga de organizaciones e individuos activos en educación financiera, recursos, capital, y ahorros)  
[www.raisetexas.org/resources](http://www.raisetexas.org/resources)

Feed the Pig  
(Recomendaciones para ahorrar)  
[www.feedthepig.org](http://www.feedthepig.org)

360 Financial Literacy  
(Educación financiera)  
[www.360financialliteracy.org](http://www.360financialliteracy.org)  
888-777-7077

Financial Literacy Coalition of Central Texas (FLCCT)  
(Coalición de Educación Financiera en Texas Central)  
[www.flcct.org](http://www.flcct.org)  
512-854-9600

My Money  
(Sitio del gobierno federal sobre educación financiera para el público)  
[www.mymoney.gov](http://www.mymoney.gov)  
888-my-money

La oficina estatal del comisionario de crédito al consumidor (*Office of Consumer Credit Commissioner*) además tiene una lista de recursos para el consumidor que incluye información y educación tocante el crédito.  
<http://www.occ.state.tx.us/pages/agency/Index9.html#consumer>

La oficina HUD del gobierno federal también tiene recursos para ayuda financiera y educación.  
[http://portal.hud.gov/hudportal/HUD?src=/program\\_offices/housing/sfh/hcc/hccprof13](http://portal.hud.gov/hudportal/HUD?src=/program_offices/housing/sfh/hcc/hccprof13)

## Recursos de Ayuda en Efectivo

2-1-1

Para conseguir ayuda en Texas

Texas Health and Human Services Commission  
(Comisión de Texas de Salud y Servicios Humanos)  
<https://www.211texas.org/211/search/results.do?searchId=6360261>  
211

City of Austin/Ciudad de Austin  
Financial Empowerment Program  
(Programa Financiero Para Potenciar)

Velocity Credit Union	<a href="https://www.velocitycu.com/">https://www.velocitycu.com/</a> 512.469-7000
United Way Capital Area	<a href="http://www.unitedwaycapitalarea.org/about_us/contact_us.php">http://www.unitedwaycapitalarea.org/about_us/contact_us.php</a> 512-472-6267
Foundation Communities' Tax Centers	<a href="http://www.foundcom.org/get-financially-stable/community-financial-center">http://www.foundcom.org/get-financially-stable/community-financial-center</a> 512-610-7374
BIGAustin	<a href="http://bigaustin.org/?page_id=104">http://bigaustin.org/?page_id=104</a> 512-928-8010
PeopleFund	<a href="http://www.peoplefund.com/">http://www.peoplefund.com/</a>

## Recursos Adicionales

Para prestatarios que necesiten ayuda financiera para sus obligaciones financieras, tales como pagos de rentas o de servicios públicos, Texas 211 <https://www.211texas.org/211/> tiene una base de datos de recursos disponibles. Los consumidores pueden conectarse con varias organizaciones sin fines de lucro (*non-profit*) que ofrecen asistencia financiera basada en ingresos y/o que podrían proveer asistencia financiera para la renta o para pagar servicios públicos, etc.

Travis County Emergency Assistance  
(Asistencia de Emergencia del Condado de Travis)  
[http://www.needhelppayingbills.com/html/travis\\_county\\_assistance\\_progr.html](http://www.needhelppayingbills.com/html/travis_county_assistance_progr.html)

Caritas of Austin Inc.  
(Organización caritativa en general)  
<http://caritasofaustin.org/>  
512-479-4610

Capital Area Food Bank – Food Stamp Assistance  
(Donaciones de comestibles para los necesitados; estampillas para comestibles)  
[www.austinfoodbank.org/programs](http://www.austinfoodbank.org/programs)  
512-282-2111